

31995R2543

1995 10 31

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 260/33

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2543/95**1995 m. spalio 30 d.****nustatantis specialias išsamias eksporto licencijų sistemos taikymo alyvų aliejui taisykles**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1966 m. rugsėjo 22 d. Tarybos reglamentą Nr. 136/66/EEB dėl bendro aliejų ir riebalų rinkos organizavimo⁽¹⁾ su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Austrijos, Suomijos ir Švedijos stojimo aktu ir Reglamentu (EB) Nr. 3290/94⁽²⁾, ypač į jo 2 ir 3 straipsnius,

kadangi Reglamente Nr. 136/66/EEB numatyta, kad nuo 1995 m. lapkričio 1 d. visam eksportui, už kurį prašoma eksporto grąžinamųjų išmokų, būtina pateikti eksporto licenciją su iš anksto nustatyta grąžinamąja išmoka; kadangi dėl to alyvų aliejaus sektoriui reikėtų nustatyti konkrečias įgyvendinimo taisykles, kurios, be 1988 m. lapkričio 16 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3719/88, nustatančio bendras išsamias importo ir eksporto licencijų ir licencijų su iš anksto nustatyta grąžinamąja išmoka sistemos taikymo žemės ūkio produktams taisykles⁽³⁾, su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2137/95⁽⁴⁾, nuostatų, pirmiausia apimtų nuostatas dėl paraiškų teikimo ir informacijos, kurią būtina nurodyti paraiškose bei licencijose;

kadangi, siekiant užtikrinti tinkamą sistemos administravimą, reikėtų nustatyti užstato, pateikiamo norint gauti eksporto licenciją, normą ir šios licencijos galiojimo laiką pagal minėtą sistemą;

kadangi Reglamento Nr. 136/66/EEB 3 straipsnio 9 dalyje numatyta, kad Urugvajaus raundo daugiašalėse derybose iš prekybos priimtų susitarimų kylančių išsipareigojimų dėl eksportuojamo kiekio laikymąsi turi užtikrinti eksporto licencijos; kadangi turėtų būti nustatytas detalus paraiškų pateikimo ir licencijų išdavimo tvarkaraštis;

kadangi, be to, sprendimas dėl paraiškų eksporto licencijoms gauti turi būti paskelbtas tik po tam tikro apsvaistymui skirto laiko; kadangi per šį laiką Komisija galėtų įvertinti prašomus kiekius, būtinas išlaidas ir prirėkus imtis konkrečių priemonių, ypač taikomų dar nenagrinėtoms paraiškoms; kadangi prekyautojai yra suinteresuoti, kad paraiškas gauti licencijas būtų leidžiama atsiimti po to, kai nustatomas priėmimo koeficientas;

kadangi, siekiant užtikrinti tikslų eksportuotinių kiekių laikymąsi, reikėtų nustatyti nuo Reglamente (EEB) Nr. 3719/88 nustatytų leistinų ribų leidžiančią nukrypti nuostatą;

kadangi Komisija privalo turėti tikslią informaciją apie paraiškas gauti licencijas ir gautų licencijų panaudojimą, kad galėtų valdyti šią sistemą; kadangi, siekiant veiksmingo administravimo, valstybės narės turėtų pateikti Komisijai vienodo pavyzdžio pranešimus;

kadangi 1975 m. liepos 25 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2041/75 dėl specialių išsamių aliejaus ir riebalų importo ir eksporto licencijų bei sertifikatų su iš anksto nustatyta grąžinamąja išmoka sistemos taikymo taisyklių⁽⁵⁾ su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 557/91⁽⁶⁾, nuostatos pakeičiamos šio reglamento nuostatomis, ir todėl Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1476/95⁽⁷⁾ reikėtų panaikinti;

kadangi šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Aliejaus ir riebalų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nuo 1995 m. lapkričio 1 d. turi būti pateikiamos visų eksportuojamų alyvų aliejaus sektoriaus produktų, dėl kurių prašoma grąžinamosios išmokos, licencijos su jose iš anksto nustatyta grąžinamąja išmoka.

2 straipsnis

1. Eksporto licencijos galioja nuo jų išdavimo dienos, kaip apibrėžta Reglamento (EEB) Nr. 3719/88 21 straipsnio 1 dalyje, iki trečiojo mėnesio nuo išdavimo dienos pabaigos.

2. Paraiškų gauti licencijas ir licencijų 15 skyrelyje pateikiamas produkto aprašas, 16 skyrelyje – žemės ūkio produktų nomenklatūros eksporto grąžinamosioms išmokoms gauti vienuolikos skaitmenų kodas.

⁽¹⁾ OL Nr. 172, 1966 9 30, p. 3025/66.

⁽²⁾ OL L 349, 1994 12 31, p. 105.

⁽³⁾ OL L 331, 1988 12 2, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 214, 1995 9 8, p. 21.

⁽⁵⁾ OL L 213, 1975 8 11, p. 1.

⁽⁶⁾ OL L 62, 1991 3 8, p. 23.

⁽⁷⁾ OL L 145, 1995 6 29, p. 35.

3. Užstatas eksporto licencijoms gauti yra 12 ekiu už 100 kg grynos masės.

3 straipsnis

1. Paraiškos gauti eksporto licencijas kompetentingoms institucijoms gali būti pateikiamos kiekvieną savaitę nuo pirmadienio iki trečiadienio.

Ketvirtadienį arba penktadienį pateiktos paraiškos laikomos pateiktomis kitą pirmadienį.

2. Eksporto licencijos išduodamos pirmąją savaitės po 1 dalyje nurodyto laikotarpio darbo dieną, jei Komisija iki tol netaikė jokių ypatingų 4 dalyje nurodytų priemonių.

3. Jei:

a) prašomų licencijų išdavimas gali nulemti turimų biudžetinių lėšų viršijimą arba viso realizuotino kiekio išnaudojimą, atsižvelgiant į Reglamento Nr. 136/66/EEB 3 straipsnio 1 dalyje nustatytas ribas ir (arba) atitinkamas išlaidas aptariamuoju laikotarpiu; arba

b) prašomų licencijų išdavimas negarantuoja eksporto tęstinumo likusį prekybos metų laiką, tokiu atveju Komisija, atsižvelgdama į:

- prekybos sezoninį pobūdį, rinkos padėtį ir ypač į rinkos kainų tendencijas ir iš to kylančias eksporto sąlygas,
- būtinybę išvengti spekuliacinių paraiškų, galinčių iškreipti prekiautojų konkurenciją, alyvų aliejui

gali:

- nustatyti bendrą procentą, kuriuo patenkinami prašomi kiekiai,
- atmesti paraiškas, su kuriomis susijusios eksporto licencijos dar neišduotos,
- sustabdyti paraiškų gauti eksporto licencijas teikimą ne daugiau kaip penkioms dienoms. Sprendimas sustabdyti ilgesniam laikui gali būti priimtas Reglamento Nr. 136/66/EEB 38 straipsnyje nustatyta tvarka. Tokiais atvejais sustabdymo laikotarpiu teikiamos paraiškos gauti eksporto licencijas nepriimamos.

Šios priemonės gali būti derinamos atsižvelgiant į produktą.

4. Jei prašomi kiekiai atmetami arba sumažinami, nedelsiant grąžinamas užstatas už visus kiekius, kurių atžvilgiu paraiška nebuvo patenkinta.

5. Nepaisant 2 dalies nuostatos, jei nustatytas bendras priėmimo procentas yra mažesnis kaip 80 %, licencija išduodama ne vėliau kaip 11 darbo dieną po to procento paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*. Per 10 dienų nuo šio paskelbimo veiklos vykdytojas gali:

- atsiimti savo paraišką, ir tada užstatas grąžinamas tuoj pat,

- arba reikalauti, kad licencija būtų tuoj pat išduota, ir tada kompetentinga institucija išduoda ją nedelsdama, bet ne anksčiau kaip pirmadienį po paraiškos gauti licenciją pateikimo.

4 straipsnis

Grąžinamoji išmoka už kiekį, eksportuojamą laikantis Reglamento (EEB) Nr. 3719/88 8 straipsnio 4 dalyje nustatytų leistinų ribų, nesuteikiama.

Licencijos 22 skyrelyje nurodoma viena iš šių formuluočių:

- Restitución válida por ... toneladas (cantidad por la que se expida el certificado)
- Restitutionen omfatter ... tons (den mængde, licensen vedrører)
- Erstattung gültig für ... Tonnen (Menge, für welche die Lizenz ausgestellt wurde)
- Επιστροφή ισχύουσα για ... τόους (ποσότητα για την οποία έχει εκδοεί το πιστοποιητικό)
- Refund valid for ... tonnes (quantity for which the licence is issued)
- Restitution valable pour ... tonnes (quantité pour laquelle le certificat est délivré)
- Restituzione valida per ... t (quantitativo per il quale il titolo è rilasciato)
- Restitutie geldig voor ... ton (hoeveelheid waarvoor het certificaat wordt afgegeven)
- Restituição válida para ... toneladas (quantidade relativamente á qual é emitido o certificado)
- Tuki on voimassa ... tonnille (määrä, jolle todistus on myönnetty)
- Ger rätt till exportbidrag för ... ton (den kvantitet för vilken licensen utfärdats)..

Šis straipsnis taikomas licencijoms, išduodamos produktams, už kurių eksportą mokama grąžinamoji išmoka.

5 straipsnis

1. Kiekvieną ketvirtadienį, ne vėliau kaip iki 14 val., valstybės narės faksu praneša Komisijai apie:

- a) paraiškas gauti 1 straipsnyje nurodytas eksporto licencijas, pateiktas tą savaitę nuo pirmadienio iki trečiadienio;
- b) kiekius, nurodytus nuo praeito pirmadienio išduotose eksporto licencijose;
- c) kiekius, nurodytus pagal 3 straipsnio 5 dalies nuostatas praeitą savaitę atsiimtose paraiškose eksporto licencijoms gauti.

2. Pranešime apie 1 dalies a punkte nurodytas paraiškas nurodoma:

- kiekis pagal kiekvieną rūšį ir pakuotės tipą,
- suskirstymas pagal paskirties vietą, kai grąžinamosios išmokos norma skiriasi atsižvelgiant į paskirties vietą,
- taikytina grąžinamosios išmokos norma,
- bendra grąžinamosios išmokos suma ekiu už kategoriją.

3. Kiekvieną mėnesį, pasibaigus eksporto licencijų galiojimo laikui, valstybės narės praneša Komisijai eksporto licencijų nepanaudotą kiekį.

4. Visi 1 ir 3 dalyse nurodyti pranešimai, išskaitant „nulinis“, turi būti pateikti pagal priede nustatytą pavyzdį.

6 straipsnis

Taikomi Komisijos reglamentai (EEB) Nr. 3665/87 ⁽¹⁾ ir (EEB) Nr. 3719/88, išskyrus tuos atvejus, kai šiame reglamente numatyta kitaip.

7 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 2041/75 panaikinamas.

Tačiau jis ir toliau taikomas sertifikatams su iš anksto nustatyta grąžinamąja išmoka, iki 1995 m. lapkričio 1 d. išduotiems pagal šio reglamento nuostatas.

8 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 1995 m. lapkričio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1995 m. spalio 30 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 351, 1987 12 14, p. 1.

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 2543/95 taikymas

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA — DG VI/C/4 — Alyvų aliejaus sektorius

Paraiška gauti eksporto licenciją — alyvų aliejus

Siuntėjas:

Data:

Laikotarpis: nuo pirmadienio . . . iki trečiadienio . . .

Valstybė narė:

Atsakingas asmuo:

Telefonas:

Faksas:

Adresatas: DG VI/C/4 — faksas: (32 2) 296 60 09

— A dalis — Savaitinis pranešimas (pildoma atskirai kiekvienai kategorijai)

Kategorija	Kiekis	Grąžinamosios išmokos norma (ECU/100 kg)	Iš anksto nustatytų grąžinamųjų išmokų bendra suma
Iš viso pagal kategorijas			

Kategorija	Visas prašomas kiekis pagal kategorijas

— B dalis — Savaitinis pranešimas

Kategorija	Visi pirmadienį paskirti kiekiai pagal kategorijas

— C dalis — Savaitinis pranešimas

Kategorija	Visi ankstesnę savaitę atsiimti kiekiai pagal kategorijas

— D dalis — Mėnesinis pranešimas

Kategorija	Nepanaudoti kiekiai